



**ASSOCIAZIONE  
GOMMONAUTI  
PORDENONESI**

**CULTURA NAUTICA  
DI PORTO  
PROTEZIONE CIVILE**



33170 PORDENONE - Viale delle Grazie, 5/b - Tel./Fax 0434.540463 - Cell. 347.4651777  
[www.gommonautipordenonesi.it](http://www.gommonautipordenonesi.it) e-mail: [info@gommonautipordenonesi.it](mailto:info@gommonautipordenonesi.it)

## **26ª GOMMONATA EUROPEA da Pordenone al mare con meta ROVIGNO - Croazia 20-21-22 SETTEMBRE 2002**

**26. EUROPSKA REGATA GUMENIH PLOVILA  
PORDENONE (Italija) - ROVINJ (Hrvatska)  
20.-21.-22. RUJNA 2002.**

### *Patrocino:*



PARLAMENTO EUROPEO  
Ufficio per l'Italia



Regione Autonoma  
Friuli Venezia Giulia



Città di Rovigno  
Grad Rovinj



Comune di  
Pordenone



Comune di  
Motta di Livenza



Comune di San Michele  
al Tagliamento



Provincia  
di Pordenone



**56ª MULTIFIERA** 7/15 settembre 2002  
**4ª SALONE del GOMMONE** 8/16 marzo 2003

### *Collaborazione:*



Comunità Turistica di Rovigno  
Turisticka Zajednica Rovinj



Via Ippolito Nievo, 7/A  
35012 Camposampiero (PD)  
e-mail: [nauticaseaworld@tin.it](mailto:nauticaseaworld@tin.it)

Un conto davvero  
trasparente.

E si vede.

Conto  
**So!**

So quello che voglio, so quanto mi costa.

Volete vederci chiaro? Scoprite Conto So!, il nuovo conto corrente della Banca Popolare FriulAdria. Conto So! vi permette di razionalizzare le spese bancarie tenendo tutto sotto controllo: scegliete i servizi che più vi interessano, vi verrà addebitato un costo fisso mensile. Impossibile essere più trasparenti di così. In più, date un'occhiata alle facilitazioni aggiuntive di Conto So!: consulenza fiscale e legale gratuita, sconti nelle agenzie viaggi, negli agriturismo convenzionati e altro ancora.

 Banca Popolare  
FriulAdria  
Gruppo IntesaBci

## *Saluto dell'Associazione Gommonauti Pordenonesi*

Dopo 26 anni ancora tanta è la voglia di dimostrare quanto è grande la nostra passione per un'esperienza ricca ed entusiasmante quale la Gommonata.

In essa si mescolano i ricordi e le esperienze passate, che tanto ci hanno insegnato, ed un presente che vede la città di Pordenone sempre più proiettata sul suo fiume, il Noncello, ed una realtà, quella croata che, anno dopo anno, sta acquistando un fascino ed un'importanza sempre maggiori.

E sarà ancora il gommone a darci la possibilità di assaporare tutte le emozioni di un "viaggio" tra la natura, la storia, la cultura, tra paesaggi incontaminati che ancora respirano di passato e che rappresentano a tutt'oggi un patrimonio inestimabile.

Ma è soprattutto la sua capacità di farci tornare un po' bambini, di farci rivivere emozioni forti e genuine, come quelle che si possono provare nel solcare le onde di un mare che è la nostra ragion d'essere e per cui, anche dopo l'esperienza dello scorso settembre, continuiamo a nutrire un profondo rispetto.

Scivoleremo sulle sue acque nelle prime ore del mattino, accompagnandolo in un risveglio che ci auguriamo dolce e lento, affinché dolce possa essere il ricordo di questa nuova e magica avventura.

Buona navigazione a tutti.

### IL CONSIGLIO DIRETTIVO

Gaetano Solarino

Claudio Banini

Mario Viera

Giorgio Nadalin Zanon



**PUNTO TRE**  
**CAMPER - NAUTICA**

**ASSISTENZA - RIPARAZIONE - RIMESSAGGIO  
CAMPER E IMBARCAZIONI**

**CONCESSIONARIO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA  
AUTOCARAVAN BENIMAR**

**Concessionario:**



**Esclusivista per Udine e provincia:**



**Esclusivista per il Friuli V. Giulia:**



**Via Nazionale, 30 - 33040 PRADAMANO (UD)  
Tel. 0432 640165 - Fax 0432 640181 - Internet: [www.puntotre.it](http://www.puntotre.it)**

## *Saluto del Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia*

Manifestazione spettacolare per il numero dei partecipanti e i luoghi che coinvolge, la Gommonata Europea esercita, sugli appassionati del diporto, un fascino che di anno in anno si rinnova.

Le novità proposte dalla 26ª edizione trasformano la navigazione dei gommoni sull'idrovia Noncello-Meduna-Livenza in un itinerario che ricorda il ruolo strategico delle idrovie del Nordest nel trasporto di merci e persone.

L'approdo in Croazia conferma infine l'internazionalità della manifestazione e il suo ripercorrere i sentieri della storia, riproponendo all'attenzione del mondo moderno le opportunità un tempo offerte da quel mix di navigazione interna e costiera che la "Gommonata" della 26ª edizione trasforma, una volta di più, in un'occasione di festa e preziosi rapporti transregionali.

Esprimo dunque il mio vivo apprezzamento per l'attività dell'Associazione Gommonauti Pordenonesi, che con questa iniziativa da cinque lustri coniuga sport, turismo e cultura, regalando inoltre ai componenti degli equipaggi una visione esclusiva e particolarissima del patrimonio naturalistico e ambientale del Friuli Venezia Giulia.

**Dottor Renzo Tondo**

## *Saluto dell'Assessore alla Cultura ed allo Sport della Città di Rovigno*

Rovigno, punto d'incontro dell'Alto Adriatico, città di artisti, di musica ma pure e soprattutto di grandi tradizioni marinaresche, anche quest'anno saluta con vivo piacere la 26ª Gommonata Europea da Pordenone a Rovigno, a testimonianza dell'attenzione che la nostra Amministrazione dedica a manifestazioni di grande respiro e impegno culturale e sportivo.

La manifestazione, nell'atmosfera settembrina tutta particolare dei centri rivieraschi istriani e della nostra città in particolare, concorre certamente a rafforzare quello spirito di apertura e di amicizia che è ormai patrimonio comune di iniziative culturali, sportive e di altro genere delle genti delle due sponde adriatiche.

Nel formulare ai gommonauti le più vive felicitazioni per questa impresa auguro a tutti i nostri graditi ospiti un piacevolissimo soggiorno roviginese.

**Professor Marino Budicin**



**HOTEL SANTIN**

**100 SPAZIOSE CAMERE**

*dotate di:*

*Bagno o doccia/WC, Linea telefonica diretta,  
TV a colori con antenna satellitare, Pay-TV,*

*Aria Condizionata, Minibar*

*Offrono un alto standard di comfort e servizio*

**SALE CONGRESSI**

*Via delle Grazie, 9 - 33170 PORDENONE  
Tel. 0434.520443 (4 linee r.a.) - Fax 520632*

*[www.hotelsantin.it](http://www.hotelsantin.it) - e-mail: [hotelsantin@mem.it](mailto:hotelsantin@mem.it)*



**A pochi minuti dal centro di Pordenone**

**A due passi dal fiume Noncello**

Camere dotate di ogni confort

Parcheggio privato

Nella tranquillità della campagna cordenonese

Via Musil, 1 - 33084 Cordenons (PN) Italia

Tel. +39.0434.541014/0434.542396 - Fax 0434.542754

[www.paginegialle.it/hnaonis](http://www.paginegialle.it/hnaonis) • e-mail: [hotelnanonis@tin.it](mailto:hotelnanonis@tin.it)

**TENDE DA SOLE**

**GRANDI COPERTURE**

**NOLEGGIO E VENDITA**

**COPERTURE**

**MODULARI PER:**

- FIERE

- MANIFESTAZIONI

- MAGAZZINI



PORDENONE - Tel. 0434.573085 - Fax 0434.572448

## *Saluto del Presidente della Provincia di Pordenone*

È con grande piacere che porgo a nome dell'Amministrazione provinciale e mio personale il saluto a tutti coloro che parteciperanno alla Gommonata Europea da Pordenone al mare. L'iniziativa, giunta quest'anno alla 26ª edizione, dimostra come l'evento sia entrato a pieno titolo tra gli eventi "storici" della città e che mantiene ancora viva, a distanza di molti secoli, la vocazione portuale del capoluogo provinciale.

In un momento in cui le merci viaggiano in tempo reale, raggiungendo i diversi continenti di destinazione nell'arco di poche ore, la valenza del fiume – quale mezzo di comunicazione più utilizzato in passato – assume oggi una nuova connotazione. Il corso d'acqua diventa infatti luogo da diporto, facendo così assumere al Noncello una caratterizzazione turistica aperta alle imbarcazioni leggere, nell'intento di ripercorrere l'asta di quel fiume che è stato punto di riferimento nell'arco dei secoli. L'importanza naturalistica e paesaggistica presente lungo le sue sponde sono già state oggetto di particolari percorsi che la stessa Provincia ha proposto al pubblico e che anche altre manifestazioni fino ad oggi hanno messo in risalto nell'ambito di specifiche manifestazioni.

Questa forma di "turismo leggero", se ben studiato a vari livelli, potrebbe diventare la nuova forza del nostro territorio provinciale. A tal proposito l'Amministrazione provinciale ha già intessuto alcuni rapporti istituzionali con le regioni straniere confinanti, per trovare punti di contatto che consentano di aprire alcune porte in grado di favorire i flussi di villeggianti tra le diverse zone. Questa convinzione trova oggi maggior riscontro, alla luce delle profonde trasformazioni che si stanno apportando in campo turistico. Nel Friuli Occidentale troveranno collocazione due consorzi turistici omogenei, in grado di fare sistema e proporsi al pubblico con pacchetti più appetibili e studiati a misura del nuovo turismo.

A tutti, dunque, una buona permanenza nella nostra provincia, con l'augurio di rivedere la "carovana" delle imbarcazioni anche il prossimo anno, in occasione della nuova edizione della gommonata.

**Dottor Elio De Anna**

## *Saluto del Sindaco di Motta di Livenza*

La "Gommonata Europea da Pordenone al mare" giunta quest'anno alla sua 26ª edizione rappresenta certamente per tutti i presenti un'importante momento di aggregazione e riflessione.

Chi vi partecipa ama l'ambiente, lo sport, la cultura, aspetti rilevanti della vita che vanno promossi e rispettati.

Un plauso quindi a tutti coloro che da anni proseguono nell'organizzazione di questo significativo appuntamento ed un saluto a quanti colorano questa giornata con vivacità e sentimento di avventura.

Come primo cittadino della Città di Motta di Livenza ho il piacere di esprimere l'affezione della cittadinanza per questa manifestazione che, risalendo le acque del suo fiume, le riconosce importanza e merito.

A tutti quindi il mio benvenuto e l'augurio che la giornata di oggi abbia a ripetersi all'insegna della tradizione e dello spirito che la anima.

**Dottor Graziano Panighel**



# Assitalia

AGENZIA GENERALE  
DI  
PORDENONE

P.le del Popolo, 4

Tel. 0434.26856

**ABBIAMO RACCOLTO  
IN UN GRANDE SPAZIO  
PERLE D'ACQUA FRUSCIANTE  
SOSPIRI D'ARIA LEGGERA  
VIVIDI FUOCHI DANZANTI  
PER TE**



CAMINETTI | STUFE | VASCHE | BOX DOCCIA | OGGETTISTICA | ACCESSORI | TESSILE | CLIMATIZZATORI | CUCINE | ELETTRODOMESTICI | DOMOTICA

**PALAZZETTI**  
*per te*

VIA MONTEREALE / INCROCIO VIALE VENEZIA - PORDENONE

## Saluto del Sindaco di Pordenone

La città di Pordenone, come è noto, ha origine dal fiume Noncello: un porto e un mercato voluto dagli imperatori tedeschi.

La storia della città si dipana attorno all'asta costituita dal fiume: dalla distruzione operata dal patriarca di Aquileia in guerra con i trevigiani nel 1220 fino alla costituzione di una corporazione di marinai operante con propri statuti per tutto il '700, la storia della città si identifica con la storia del porto. Lo sviluppo più recente di Pordenone, basato sulla presenza di numerose fabbriche poste sul fiume e sui corsi d'acqua, rafforza ancora di più un'idea di città che trae i motivi della sua crescita e del suo sviluppo nel suo rapporto con il Noncello.

Ora, dopo un lungo periodo di trascuratezza e disattenzione, è maturata una nuova consapevolezza nel riconoscimento della grande ricchezza rappresentata da un fiume così bello e così ricco di risorse naturalistiche.

La valorizzazione e la riqualificazione del Noncello passa necessariamente attraverso la creazione di una forte identificazione tra i cittadini e il fiume per favorirne la fruizione in tutti i suoi aspetti. Questa azione non può prescindere da una radicale soluzione del problema delle esondazioni, mediante interventi e tecnologie adeguate, la pulizia degli argini e del letto nel rispetto degli equilibri naturali. Il ruolo delle associazioni ecologiste e sportive è stato, a tal riguardo, estremamente importante.

Attraverso convegni di studio, manifestazioni naturalistiche e sportive e iniziative di vario tipo è stato fornito un rilevante contributo nell'ottica della riqualificazione e della valorizzazione di questa straordinaria risorsa. In particolare, l'Associazione Gommonauti Pordenonesi si è distinta, con un ruolo estremamente attivo e dinamico, in questa grande opera di rilancio.

La Gommonata Europea, giunta ormai alla 26ª edizione, rappresenta quindi uno di quegli appuntamenti fondamentali se si hanno veramente a cuore le sorti del Noncello e le sue prospettive turistiche e sportive.

Nel congratularmi con i dirigenti dell'Associazione Gommonauti Pordenonesi, auguro agli organizzatori il pieno successo della manifestazione e a tutti i partecipanti il più caloroso benvenuto.

Sergio Bolzonello

## Saluto del Sindaco di San Michele al Tagliamento (Bibione)

Sono lieto di porgere un cordiale saluto a nome dell'Amministrazione Comunale, di tutti i cittadini e mio personale, in occasione dello svolgimento della "26ª Gommonata Europea da Pordenone al mare", che avremo l'onore di ospitare nella nostra località balneare di Bibione nel prossimo mese di settembre.

Consapevoli dell'opportunità offertaci per avere scelto questa nostra località quale tappa logistica fondamentale per equipaggi ed imbarcazioni, tutte le associazioni sportive, turistiche, commerciali, unitamente all'Amministrazione Comunale, sono liete di adoperarsi per renderla sempre più accogliente e funzionale al soggiorno dei partecipanti ed allo svolgimento di questa attività sportiva. È in questo contesto ambientale ed umano che Bibione si accinge a ricevere i numerosi gommonauti. Questa manifestazione, oltre ad essere una dimostrazione di coraggio e capacità, è un appuntamento nel quale sport, turismo, cultura e ambiente giocano un ruolo fondamentale, creando sempre nuovi motivi per gioire insieme alle proprie famiglie, ai propri amici ed alle comunità incontrate lungo il percorso.

Rinnovando il compiacimento dell'Amministrazione e mio personale, auspico che tale manifestazione possa ripetersi anche in futuro, a dimostrazione della crescente attenzione al mondo dello sport inteso come momento forte di aggregazione sociale ed esprimo, pertanto, le più vive congratulazioni agli organizzatori.

Flavio Maurutto



**PEUGEOT**

**BIASON AUTO s.n.c.**

di Biason Roberto & C.

**CONCESSIONARIA PEUGEOT**

Viale L. Zanussi, 26 - 33170 PORDENONE  
Tel. 0434.571144 r.a. - Fax 0434.572698  
[www.biasonauto.peugeot.it](http://www.biasonauto.peugeot.it) - e-mail: [robiaso@tin.it](mailto:robiaso@tin.it)



**ROIATTI TRASLOCHI**

33170 PORDENONE - Via Nuova di Corva, 94  
Tel. 0434.573040 - Telefax 0434.572798

Filiale: 33100 UDINE - Via Manzini, 36  
Tel. 0432.508861 - Fax 0432.503980



**FEA**  
**SEGNALETICA s.r.l.**

SEGNALETICA STRADALE E AZIENDALE  
ESTINTORI - SEMAFORICA



33080 Fiume Veneto (PN) - Via Pontebbana, 52  
Tel. 0434.561461 - Fax 0434.560685

**SISTEMA QUALITÀ N. 1167/98**  
**CERT. QUALITÀ PRODOTTO N. S 26/99/18**

**FALEGNAMERIA**  
**SU MISURA**  
**A DOMICILIO**

**De Vecchio**  
Riparatore falegnameria

**MOBILI - SERRAMENTI - ARREDAMENTO BAR**  
**- NEGOZI - PROTOTIPI**  
**PANTOGRAFATURA INDUSTRIALE**  
**PREVENTIVI GRATUITI**

**33080 S. QUIRINO (PN)**  
Via Masieres, 34  
Tel. 0434 917047 - Fax 0434 917724



**BANCA DI CREDITO  
COOPERATIVO**  
**PORDENONESE**



Direzione generale:  
**AZZANO DECIMO** - Via Trento, 23  
Tel. 0434.636201 - Internet: [www.bccpn.it](http://www.bccpn.it)

Filiali:

**AVIANO**

Via G. Mazzini, 10  
Tel. 0434.661500

**PORCIA**

Via Forniz, 3  
Tel. 0434.590039

**TORRE di Pordenone**

Via Piave, 1  
Tel. 0434.536205

**AZZANO DECIMO**

Via Trento, 23  
Tel. 0434.636201

**PORDENONE**

Via Beato Odorico, 2  
Tel. 0434.209010

**VIGONOVO di Font.dda**

Via G. Puccini, 19  
Tel. 0434.565861

**BRUGNERA**

Via Ungaresca, 4  
Tel. 0434.613625

**PRATA DI PN**

Via C. Battisti, 28  
Tel. 0434.611261

**VILLOTTA di Chions**

Via Vittorio Veneto, 3  
Tel. 0434.630639

**CECCHINI di Pasiano**

Via Garibaldi, 10  
Tel. 0434.621385

**PRAVISDOMINI**

Via Roma, 12  
Tel. 0434.644235/6

**FIUME VENETO**

Viale della Repubblica, 32  
Tel. 0434.957185

**SAN GIOVANNI di C.**

Piazza della Vittoria, 15  
Tel. 0434.870771

**MANSUÈ (TV)**

Piazza S. Tiziano, 1  
Tel. 0422.711041

**SAN QUIRINO**

Piazza Roma, 3  
Tel. 0434.918962

**SELF SERVICE Bancomat  
a Castions di Zoppola  
BANCOMAT nella  
stazione ferroviaria  
di Pordenone e presso  
tutte le filiali della banca**

**MEDUNA DI L. (TV)**

Via Garibaldi, 12  
Tel. 0422.767747

**TIEZZO di Azzano X**

Via IV Novembre, 25/27  
Tel. 0434.646200

## Programma

### Giovedì 19 settembre 2002

ore 15.00-23.00 APERTURA MANIFESTAZIONE, inizio varo delle imbarcazioni sul fiume Noncello.

### Venerdì 20 settembre

ore 09.00-12.15 prosieguo operazioni di varo;  
ore 12.30 saluto delle Autorità, taglio del nastro, partenza della Gommonata;  
ore 17.30 arrivo a Bibione Pineda «Camping Capalonga» - rifornimento carburante - sistemazione logistica presso il Camping;  
ore 20.00 cena a self-service presso il ristorante «Al Teatro» del Camping;  
ore ..... serata libera.

### Sabato 21 settembre

ore 07.30-08.30 prima colazione presso il ristorante del Camping;  
ore 09.00 partenza con meta Rovigno - (Croazia);  
ore 11.30 arrivo - disbrighi doganali - incontro e scambio di saluti con le Autorità rovignesi;  
ore 13.30 pranzo presso l'«Adriatic Hotel» di Rovigno, - rifornimento carburante - POMERIGGIO LIBERO;  
ore 18.00 trasferimento presso il periferico Villaggio Turistico «Villas Rubin», ormeggio e sistemazione logistica;  
ore 20.30 cena presso il ristorante del Villaggio Turistico;  
ore ..... serata libera.

### Domenica 22 settembre

ore 07.00-08.00 prima colazione presso il ristorante del Villaggio;  
ore 08.30 partenza per il rientro in Italia con navigazione, in rotta lineare, dal Porto di Rovigno al Porto Santa Margherita di Caorle;  
ore 13.00 arrivo a Motta di Livenza, saluto con le Autorità mottensi, pranzo a cura dell'AVIS-AIDO locali;  
ore 15.00 partenza da Motta di Livenza;  
ore 17.00 arrivo a Pordenone, operazioni di alloggio;  
ore 18.00 rinfresco, saluto e consegna riconoscimenti ed attestati.

## Percorso fluvio-marino della Gommonata



# CENTROGOMME

s.r.l.



33170 Pordenone  
Viale Grigoletti, 61  
Tel. 0434.362567

33170 Pordenone  
Via Nuova di Corva, 121/A  
Tel. 0434.572524 r.a.



[www.centrogomme.it](http://www.centrogomme.it)

## Regolamento

- art. 1 **IMBARCAZIONI AMMESSE:** di qualsiasi tipo purché di uso per diporto ed in regola con le dotazioni di bordo previste dalla legge;
- per il percorso fluviale sono ammesse con motori di qualsiasi potenza;
  - per il percorso marino, con una potenza effettiva **NON** inferiore a 40 HP.
- art. 2 **ISCRIZIONE:** la scheda d'iscrizione, compilata in ogni sua parte, dovrà essere trasmessa, unitamente alla quota di partecipazione, all'indirizzo dell'Associazione Gommonauti Pordenonesi Via Trento, 3 - 33084 Cordenons-PN mediante lettera espresso o raccomandata o prioritaria entro e non oltre **VENERDÌ 13 SETTEMBRE 2002.**
- È possibile confermare la propria iscrizione anche tramite fax o e-mail, purché la relativa quota di partecipazione pervenga agli organizzatori, con qualsiasi mezzo e all'indirizzo di cui sopra, entro e non oltre VENERDÌ 13 SETTEMBRE 2002.**
- Non sono accettate iscrizioni telefoniche.**
- art. 3 **OBBLIGHI DEI PARTECIPANTI:**
- a) ciascun componente l'equipaggio e ciascun passeggero – compresi i bambini – dovrà essere in possesso di un **documento d'identità valido per l'anno in corso e per l'espatrio; LO STESSO DEVE PERVENIRE TASSATIVAMENTE ALL'AGP, IN FOTOCOPIA LEGGIBILE, ENTRO E NON OLTRE VENERDÌ 13 SETTEMBRE 2002;**
  - b) seguire attentamente le disposizioni di volta in volta emanate dagli organizzatori;
  - c) non superare per alcun motivo l'imbarcazione-guida, appositamente contrassegnata, né attendersi dopo quella di chiusura;
  - d) rispettare rigidamente gli orari indicati nel programma in modo da essere pronti a muovere all'ora prevista;
  - e) cortesia e disponibilità sono sempre gradite!
- art. 4 **VARIAZIONI DI PROGRAMMA:** gli organizzatori si riservano di variare in qualsiasi momento il programma per motivi di opportunità o per causa di forza maggiore, secondo il loro insindacabile giudizio.
- Le eventuali variazioni saranno rese note con i mezzi ritenuti più idonei.
- art. 5 **ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO:** il Comandante, con la firma della Scheda di Iscrizione, s'impegna senza alcuna riserva ad accettare il presente Regolamento ed a rispettare tutte le disposizioni emanate dagli organizzatori.

# King



**extreme**  
INFLATABLES

Via Giacosa, 6 - Cologno Monzese (MI)  
Tel. +39 0225391134 - Fax +39 0227304542  
[www.nuovajolly.com](http://www.nuovajolly.com)

# LineaMotori



SEAT



■ arosa



■ ibiza



■ cordoba



■ cordoba vario



■ leon



■ toledo



■ alhambra



■ inca

# LineaMotori

**Concessionario esclusivo  
per Pordenone e provincia**

Pordenone - Viale Venezia, 121/A  
Tel. 0434.541555 - Fax 0434.541551  
[www.lineamotori.com](http://www.lineamotori.com)

## Descrizione del percorso

- Il percorso di questa edizione, come la passata, richiede partecipanti e mezzi pronti e in grado di passare da una navigazione turistica e rilassata ad una più impegnativa ed eccitante.

Se la prima parte si snoda nella mitica ed aulica Idrovia formata dai fiumi Noncello, Meduna e Livenza, che permette a tutti gli equipaggi di essere percorsa e goduta nelle sue bellezze naturali, ambientali e faunistiche in totale rilassamento e tranquillità, per la seconda, invece, potrebbe non essere così.

Gli 80 Km circa di navigazione marina che ci separano dal Porto di Rovigno, e che effettueremo in rotta lineare da Porto Baseleghe di Bibione, ci hanno indotto ad una scelta frutto di buon senso e responsabilità.

Saranno ammesse a questo percorso marino, solo imbarcazioni dotate di motore con potenza effettiva **non inferiore a 40 HP**.

Arrivati al Porto di Rovigno, entreremo per il necessario disbrigo doganale e per il dovuto saluto di cortesia agli amici roviginesi.

Consumato il pomeriggio, ci avvieremo verso il Villaggio Turistico «Villas Rubin» che si trova nella immediata periferia di Rovigno (3 Km circa via terra, 7 Km circa via mare).

- In virtù a quanto sopra, ai Comandanti delle imbarcazioni è richiesto un comportamento consono ai luoghi che andremo a navigare, nel rispetto delle situazioni che durante il tragitto incroceremo: limiti di velocità, pescatori, imbarcazioni ormeggiate o che procedono in senso opposto e quant'altro di pertinenza.
- L'organizzazione si affida al rispetto reciproco, alla responsabilità e alla tolleranza di ogni partecipante, sia in acqua che a terra.



*fornitura e costruzione  
componenti oleodinamici*

**DEPARI s.r.l.**

Viale Aquileia, 50 - 33170 PORDENONE  
Tel. 0434.520317 (2 linee r.a.) - Fax 0434.520703  
e-mail: [info@depari.it](mailto:info@depari.it) - <http://www.depari.it>

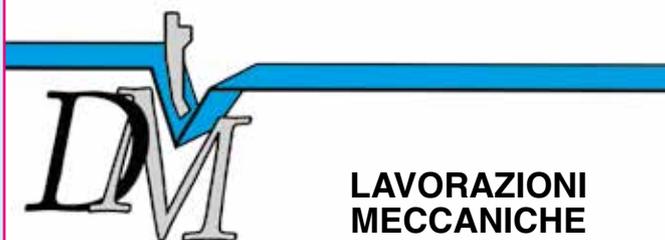


**UNIVER COLOR**

di G. Turrin e C. Bianchet & C. s.n.c.

**VERNICIATURA e POLVERI INDUSTRIALI**

Roveredo in Piano (PN) - Via Dell'Industria, 1  
Tel. 0434.590525 - Fax 0434.590533



**LAVORAZIONI  
MECCANICHE**

*DM di Ongaro Mauro e Perissinotti Daniele s.n.c.*

Via Pieve, 5 - Z.I. - PORCIA (PN)  
Tel. 0434.591162 - Fax 0434.591826  
E-mail: [d-m@pn.nettuno.it](mailto:d-m@pn.nettuno.it)



**CESTER**  
CONDIZIONAMENTO  
RISCALDAMENTO  
IDROSANITARIA

**CESTER IMPIANTI s.n.c.**

Via Roma, 53 - S. Vendemiano (TV)  
Tel. 0438.409081 - Fax 0438.408665  
[www.cesterimpianti.it](http://www.cesterimpianti.it) - [info@cesterimpianti.it](mailto:info@cesterimpianti.it)



di Mattiazzi Natale ed Enrico

**VENDITA E ASSISTENZA - SCIVOLI E GRU PER VARO E ALAGGIO  
DARSENA E RIMESSAGGIO**

www.centronauticoemmeccar.it - e-mail: centro.emmeccar@tin.it

Chiuso il lunedì



## Nota bene e notizie utili

- **La manifestazione avrà luogo con qualsiasi tempo.**
- Per questa occasione le imbarcazioni partecipanti saranno **eccezionalmente** esonerate dal pagamento della tassa di permesso di navigazione in mare croato.
- Un eventuale rifornimento di carburante è possibile venerdì, a Porto Baseleghe di Bibione, prima dell'ormeggio presso il «Camping Capalonga».
- Domenica NON è prevista nessuna sosta per il rifornimento carburante, per cui ogni imbarcazione deve avere a bordo una autonomia pari al rapporto potenza installata e distanza da percorrere più una riserva minima pari al 30% in più a fronte di eventuali situazioni meteo marine non favorevoli.
- Per ogni evenienza, non sarebbe male dotarsi di omologato serbatoio carburante supplementare.
- L'organizzazione metterà a disposizione un medico, un meccanico e alcuni mezzi per il recupero delle imbarcazioni in avaria, tutti collegati mediante VHF marino.
- La moneta Croata è la Kuna il cui valore al cambio attuale è di € 0,15 circa.
- Nel porto di Rovigno è attiva una stazione di carburante con i seguenti tipi di benzine:
 

Super 98	€ 0,98 il litro circa;
Eurosuper 95	€ 0,93 il litro circa.

 (Eurosuper 95 = verde senza piombo, idonea anche per motori marini funzionanti normalmente con Super 98).  
 Il pagamento del carburante si potrà effettuare in €uro.
- Il PUNTO DI VARO delle imbarcazioni è situato sul Noncello all'altezza del Municipio di Pordenone (chiedere del parcheggio Marcolin). Chi proviene dall'autostrada Portogruaro-Pordenone-Conegliano dovrà percorrerla fino all'uscita "Pordenone Centro" (indicazione FIERA). Allo Stop svoltare a destra. Dopo il sottopasso ferroviario girare a sinistra. All'altezza del ponte sul Noncello, a destra, sarà visibile l'imbarcadero.
- Le OPERAZIONI DI ALAGGIO saranno effettuate con la massima rapidità. Si raccomanda di attenersi alle disposizioni degli Organizzatori, di attendere ordinatamente, senza frenesia, il proprio turno a motore spento e di attivare i componenti l'equipaggio per condurre sotto la gru il proprio carrello al momento opportuno.
- Si consiglia un attento controllo delle dotazioni obbligatorie di legge, in particolare dell'efficienza degli estintori di bordo.



trasporti nautici

- > sistema di sospensione a rigidità progressiva con molle a passo variabile
- > barra trasversale stabilizzatrice
- > freno di stazionamento con molla a gas
- > zincatura a 450° inattaccabile dalla ruggine
- > immatricolabili con diverse portate

ss 13 pontebbana - viale italia 175 - CONEGLIANO  
Tel. 043824238 - fax 043832935 - www.giorgioberton.it



dal 1933

*Ogni giorno la tradizione si ripete*

**DEPOSITO DI S. MARTINO DI CAMPAGNA**

33080 Aviano di Pordenone - Via S. Floriano, 44

Tel. 0434.657242 - Fax 0434.657109 - [www.lattariefriulane.com](http://www.lattariefriulane.com)



**SALUMIFICIO - FANTUZZI GINO**

dei F.lli Fantuzzi & C. s.n.c.

V.le S. Giovanni del Tempio, 127 - 33077 SACILE (PN)

Telefono 0434 780083 r.a. - Telefax 0434 780847

Sito: [www.modi.it/fantuzzi](http://www.modi.it/fantuzzi) - e-mail: [fantuzzi@modi.it](mailto:fantuzzi@modi.it)



Via Revedole, 87/89 - Tel. 0434.43332

33170 PORDENONE



**FRIULVINI**

**33080 Zoppola (PN)**

Via Treviso, 40 - Tel. 0434.979274 - Fax 0434.977290

[www.friulvini.it](http://www.friulvini.it)



**MODULSYSTEM** snc

***COSTRUZIONE MODULI DA INCASSO  
PER BANCHI BAR  
E FRIGORIFERI SPECIALI***

**Stabilimento:**

via Stradalta, 29 - 33032 BERTIOLO (UD)

Tel. 0432.917894-917895-917744

Fax 0432.917000



**ARREDAMENTI  
REFRIGERAZIONE • COMMERCIALE**

**IMPIANTI DI REFRIGERAZIONE  
ASSISTENZA TECNICA**

**NUOVA SEDE**

33170 PORDENONE

Centro Commerciale - Sett. A/25

Tel. 0434.598123 - Fax 0434.573805

E-mail: frigoraservice@tin.it

www.frigoraservice.com

SI RINGRAZIANO TUTTI COLORO CHE IN QUALSIASI FORMA  
HANNO CONTRIBUITO AL BUON ESITO DELLA MANIFESTAZIONE

*in particolare:*

**RAGGIOTTO TIZIANO**

**Imballaggi Industriali**

Via Castelfranco, 75/9 - PORDENONE

Tel. 0434.360019 - Fax 0434.360019



**ONORANZE FUNEBRI  
CITY GREEN** s.r.l.

reperibili 24 ore su 24

Piazza della Vittoria, 38 - Cordenons (PN) - Tel 0434.580055 - Fax 0434.582254



Via Zara, 16 - PORDENONE

Tel. 0434.44322

**CARROZZERIA**

**TAVELLA** di CRISTOFARO & CIOT snc

**sikkens**  
sistemi e tecnica  
per carrozzeria

33080 Fiume Veneto (PN) - Via Tavella, 39 - Tel. 0434.957641  
SOCCORSO STRADALE: diurno Tel. 0434.957641 - notturno Tel. 0434.521331

**DE ANNA AMBROGIO s.n.c.**

Commercio Rottami Ferrosi e Prodotti Siderurgici  
Pordenone

**I.C.E.P. s.r.l.** - Impresa Edile - Pordenone

**VARNIER OSCAR s.n.c.** - Impianti Elettrici - Pordenone

**TERRA VERDE s.n.c.** di Del Pup Antonio e Pavan Denis  
Cordenons (PN)

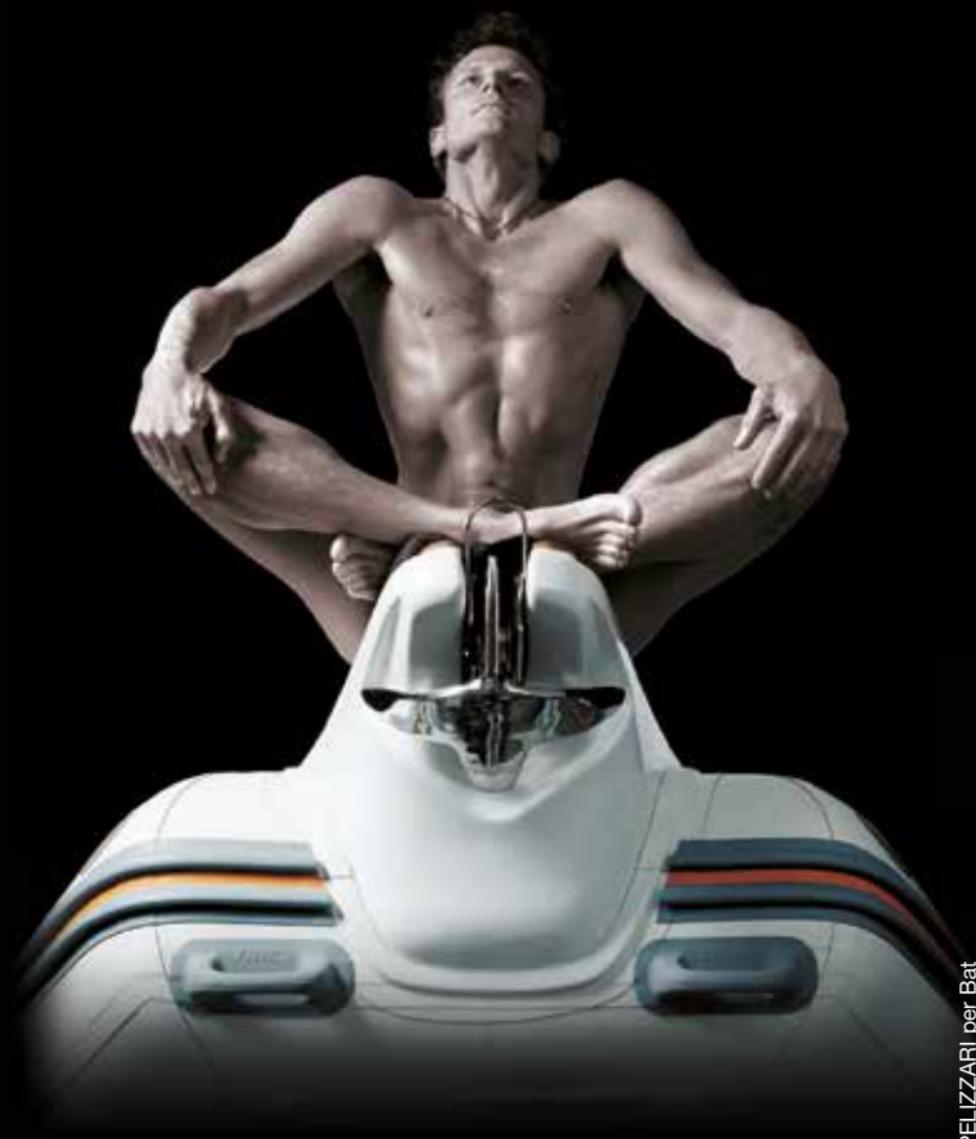
**VIVIAN ERMINIO**

Prodotti petroliferi per l'Agricoltura - Cordenons (PN)

**ZAMBON MARIO & C. s.n.c.**

Incisoria Pordenonese - Pordenone

LEGENDS



**bat** 

[www.bat.it](http://www.bat.it)